

(2) The conferences convened under subsection (1) shall have included on their agenda the following matters:

(a) Senate reform, including the role and functions of the Senate, its powers, the method of selecting Senators and representation in the Senate;

(b) roles and responsibilities in relation to fisheries; and

(c) such other matters as are agreed upon.”

14. Subsection 52(2) of the said Act is amended by striking out the word “and” at the end of paragraph (b) thereof, by adding the word “and” at the end of paragraph (c) thereof and by adding thereto the following paragraph:

“(d) any other amendment to the Constitution of Canada.”

15. Section 61 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“61. A reference to the *Constitution Act 1982*, or a reference to the *Constitution Acts 1867 to 1982*, shall be deemed to include a reference to any amendments thereto.”

General

16. Nothing in section 2 of the *Constitution Act, 1867* affects section 25 or 27 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, section 35 of the *Constitution Act, 1982* or class 24 of section 91 of the *Constitution Act, 1867*.

CITATION

17. This amendment may be cited as the *Constitution Amendment, 1987*.

(2) Sont placées à l'ordre du jour de ces conférences les questions suivantes:

a) la réforme du Sénat, y compris son rôle et ses fonctions, ses pouvoirs, le mode de sélection des sénateurs et la représentation au Sénat;

b) les rôles et les responsabilités en matière de pêches;

c) toutes autres questions dont il est convenu.»

14. Le paragraphe 52(2) de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit:

«d) les autres modifications qui lui sont apportées.»

15. L'article 61 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

«61. Toute mention de la *Loi constitutionnelle de 1982* ou des *Lois constitutionnelles de 1867 à 1982* est réputée constituer également une mention de leurs modifications.»

Dispositions générales

16. L'article 2 de la *Loi constitutionnelle de 1867* n'a pas pour effet de porter atteinte aux articles 25 ou 27 de la *Charte canadienne des droits et libertés*, à l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982* ou au point 24 de l'article 91 de la *Loi constitutionnelle de 1867*.

TITRE

17. Titre de la présente modification: *Modification constitutionnelle de 1987*.

Questions

No. 6.

By the Honourable Senator Graham:

3rd February, 1987—Concerning the LaPrade Fund, (i) when was the Fund established and for what reasons; (ii) how much money is currently in the Fund; (iii) what was the original amount allocated to the Fund and what criteria determined that amount; (iv) have any sums been spent from the Fund and if so for which projects and where; (v) is spending for the Fund restricted to a particular area of Canada and if so what are the boundaries of the area and how are such boundaries determined; (vi) what are the criteria, if any, for the projects which can become eligible for funding and (vii) what changes, if any, have been made in the concept and administration of the Fund since September 1984?

N° 6.

Par l'honorable sénateur Graham:

3 février 1987—En ce qui concerne le Fonds LaPrade, i) quand a-t-on créé ce Fonds et pour quelles raisons; ii) combien d'argent y a-t-il dans le Fonds aujourd'hui; iii) lors de la création du Fonds, combien d'argent y a-t-on alloué et selon quels critères a-t-on déterminé le montant ainsi alloué; iv) quelles sommes ont été prélevées de ce Fonds et, dans ce cas, à quels projets ces sommes ont-elles été attribuées et dans quelle région; v) l'attribution des sommes prélevées est-elle limitée à une région du Canada en particulier, et dans ce cas, quelles sont les lignes de démarcation de cette région et comment a-t-on procédé pour établir cette démarcation; vi) quels critères, s'il en est, ont présidé au choix des projets qui peuvent être admissibles à une allocation de fonds, et vii) quels